

Personenschutz für Maschinen- und Anlagenbau



amGard
pro

Modulare Verriegelungsschalter zum Schutz an gefährlichen Maschinen

Das "Konzept"



amGard pro ist die ideale Reihe modularer Verriegelungsschalter für raue Betriebsbedingungen. Die einzigartige, modulare Bauweise ermöglicht vielfältige Konfigurationen und bietet umfassende elektromechanische Lösungen für jede Anwendung mit Schutzeinrichtungen bis SIL3 (EN/ISO 62061) und PLe, Kat. 4 (EN ISO 13849-1).

Mit seiner unerreichten Konstruktion bietet **amGardpro** eine komplette Produktreihe von Verriegelungsschaltern mit und ohne Zuhaltung, die zusätzlich über zahlreiche zusätzliche Funktionen wie Schlüsseltransfer, Fluchtentriegelung, redundante Sensoren, lock out/tag out (LOTO) sowie Drucktaster, Leuchten und Not-Halt Taster verfügen können. Die hochrobuste Ausführung eignet sich ideal für viele industrielle Anwendungen, bei denen Stabilität und Zuverlässigkeit besonders wichtig ist.

Das **amGardpro** System macht zusätzliche Anpassungen überflüssig, die üblicherweise an Schutzeinrichtungen notwendig sind. Separate Sperrklinke, Betätigter, Schließmechanismen, interne Betätigungen und Schlüssel für autorisierten Zugang oder persönliche Sicherheit sind nicht notwendig, da alle diese Funktionen direkt im System integriert werden können. Dadurch ist **amGardpro** das derzeit flexibelste System im Markt für die heutigen Anforderungen im industriellen Umfeld.



Betätigter	  	Betätigter Drehhebelbetätigter Klapgriff Actuator Zungenbetätigter Slimline Zunge Actuator Türgriffe mit/ohne Fluchtentriegelung Schubbetätigter
Kopfmodule	  	Kopfmodule Kopf für Drehhebel Kopf für Zunge Kopf für Türgriff mit/ohne Fluchtentriegelung Adapter für Bügelschlösser (LOTO) Kappe (für Einheiten ohne Betätigter)
Adapter	  	Adapter Schloss für persönlichen Schlüssel Schloss für Zugangsschlüssel Schloss mit Sicherheitsbügel Interne Fluchtentriegelung
Schalteinheit und Zuhaltung	  	Schalteinheit und Zuhaltung Sicherheits-Verriegelungsschalter Verriegelungsschalter mit Zuhaltung Erweiterter Verriegelungsschalter mit Zuhaltung Verriegelungsschalter für explosionsgefährdete Bereiche Abschlusskappe (für Einheiten ohne elektrische Kontakte)
Pod Gehäuse	  	Pod Gehäuse Schlüsselschalter Not-Halt, Drucktaster Leuchten, Wahlschalter

Ausführungen mit AS-interface verfügbar
Zugelassen in Europa, Kanada und Nordamerika



Ausführungen mit AS-interface verfügbar
Zugelassen in Europa, Kanada und Nordamerika



Das "Konzept"



Technische Daten

MA2M6SL411 & TA4T6SL411

Der Verriegelungsschalter mit elektromagnetischer Zuhaltung (*proLOK*) kann mit zwei verschiedenen Köpfen kombiniert werden, die den Zugang zu Gefahrenbereichen erst dann erlauben, wenn ein sicherer Zustand erreicht ist.

proAm Drehhebel - MA



proAM Kopf - M6



proAT Zunge - TA



proAT Kopf - T6



proLOK - SL

MA2M6ST401 & TA4T6ST401

Der Verriegelungsschalter (*proSTOP*) kann mit zwei verschiedenen Köpfen kombiniert werden, um die Stellung von Schutzeinrichtungen zu überwachen und Gefährdungen beim Öffnen von Zugängen abzuschalten.

proAm Drehhebel - MA



proAM Kopf - M6



proAT Zunge - TA



proAT Kopf - T6



proSTOP - ST

Technische Daten amGardpro

Gehäusewerkstoff	Zinklegierung gem. BSEN12844 & Edelstahl
Oberflächen, Lackierung	Glanzpulverbeschichtung auf passiviertem Grundmaterial
Schutzart	IP67
Mechanische Lebensdauer	>1.000.000 Schaltzyklen
Performance Level	PLe
B10d	5.000.000
Umgebungstemperatur	-5°C bis +40°C / 60°C
Konformität der Kontakte	DIN VDE 0060 Teil 206 & IEC 947-5-1
Maximale Bedienzyklen	7.200 pro Stunde
Anschlüsse	Vibrationsfeste Federzugklemmen

Technische Daten Schaltelement

Schaltprinzip	Zwangsoffnend (Sicherheitskontakte)
Maximaler Schaltstrom	3A
Minimaler Schaltstrom	1mA bei 5 VDC
Maximale Schaltspannung	230V AC Max.
Gebrauchskategorie	AC 15 oder DC13
Schaltelement	4NC/2NO (<i>proLOK</i>), 2NC/1NO (<i>proSTOP</i>)
Steuerspannung	24V AC/DC, 110V AC oder 230V AC
Isolationswiderstand	20M Ohm
Isolationsspannung	2500V AC
Nennleistung Magnetspule	12W (Strom bei Nominal 24V DC = 500mA, Ruhestrom = 350mA)
Einschaltdauer Magnetspule	100%
Spannung Magnetspule	24V AC/DC, 110V AC und 230V AC
Spannungstoleranz Magnetspule	90% bis 110% des Nominalwertes
Aderquerschnitt	0,14 - 2,5mm ² (26 - 14 AWG)

"Konformität"



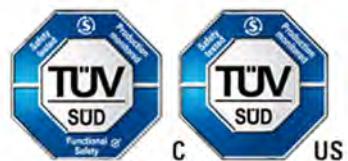
"Die erstklassige Verriegelung"

Die europäischen Standards für Maschinensicherheit gelten als die strengsten weltweit und werden global über die IEC übernommen. Fortress Interlocks befolgt diese Standards von der Entwicklung bis zum fertigen Produkt, so dass unsere Kunden sicher sein können, dass die gewählten Produkte und Systeme von Fortress Interlocks den aktuellen Normen und Richtlinien entsprechen, egal wo auf der Welt diese eingesetzt werden.

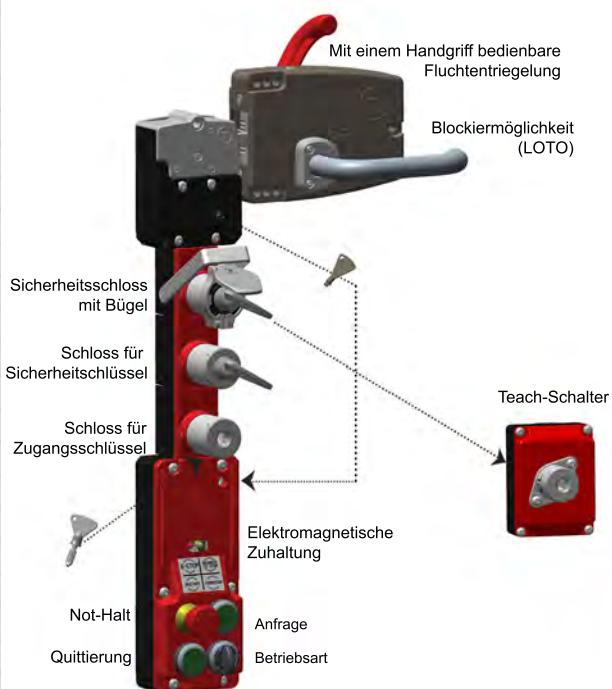
Die amGardpro Reihe erfüllt die folgenden ISO Standards für die 'Sicherheit von Maschinen':

- EN ISO 13849-1:2008 Sicherheit von Maschinen – Sicherheitsbezogene Teile von Steuerungen
- EN ISO 14119:2013 Sicherheit von Maschinen – Verriegelungseinrichtungen in Verbindung mit trennenden Schutzeinrichtungen - Leitsätze für Gestaltung und Auswahl
- BS EN 62061:2013 Sicherheit von Maschinen – Funktionale Sicherheit sicherheitsbezogener elektrischer, elektronischer und programmierbarer elektronischer Steuerungssysteme
- 2006/42/EC Maschinenrichtlinie

Ausgiebige Tests aller unserer Produkte sind fester Bestandteil in unserer Entwicklung für industrielle Anwendungen. Zusätzlich wurden alle Bauteile der amGardpro Reihe unabhängig vom TÜV SÜD auf Einhaltung der EN ISO 13849-1 2008 (Kat.4, PLe), EN ISO 13849-2:2012 und EN ISO 14119:2013 geprüft.



Das Verständnis und die Mitwirkung bei der Erstellung solcher Standards für die Sicherheit von Maschinen ist ebenfalls wichtig für Fortress Interlocks (und unsere Kunden). Daher beteiligen wir uns auch an den zuständigen Arbeitsgruppen und Gremien, die sich mit der Gestaltung und Anpassung dieser Standards befassen. Wissen und Erfahrung sind daher ein wesentlicher Teil des Service, den Fortress Interlocks liefert. Unsere Experten aus dem Team für Anwendungen im Bereich der Funktionalen Sicherheit stehen jederzeit mit Rat und Tat bei der Produktauswahl, Anwendung und Konformität zur Verfügung.



Erweiterte Konformität zu Standards

- Konformität mit allen aktuellen und zukünftigen Normen für die Sicherheit von Maschinen.
- Integrierter redundanter Sensor (mit optionaler Codierung) möglich.
- Mit einem Handgriff zu bedienende Fluchtentriegelung, die mit elektromagnetischer Zuhaltung und Schlössern kombinierbar ist.

Erweiterte Funktionen für Maschinensteuerung

- In der Einheit integrierte Bedienelemente.
- Bis zu 4 beleuchtete Drucktaster/Leuchten/Wahlschalter, inclusive ein Not-Halt Taster.
- Bis zu 10 Sicherheits-/Zugangsschlüssel in einer Einheit.

Erweiterte Stabilität

- Köpfe aus Edelstahl mit Befestigungsmöglichkeit erhöhen die Zuhaltkraft auf 10.000 N.
- Besonders unempfindlich gegen Vibrationen/Stöße.
- Verbesserter Schutz gegen Wettereinflüsse.

$$\begin{aligned} \text{Konformität} &= \text{Wissen} + \text{Verstehen} + \text{Umsetzung} \\ &= (\text{Arbeitsgruppen für Normen}) + (\text{Experten für Funktionale Sicherheit}) + (\text{Produkt / Anwendung}) \end{aligned}$$

Fortress - "Die erstklassige Verriegelung"

"Kompetenz"



Anwendungsbeispiele

Die Kernkompetenz von Fortress Interlocks ist die Konstruktion sicherer Verriegelungssysteme und Komponenten, die für den Einsatz in vielfältigen Industriebereichen und Applikationen geeignet sind.

Unsere Erfahrung reicht von der Produktion über die Energiewirtschaft und Prozessindustrie bis zum Transportsektor. Nachfolgend wird eine Auswahl typischer Lösungen mit amGardpro Komponenten gezeigt.

amGardpro Anwendungsbeispiel I

Dieses Beispiel zeigt die Absicherung einer Roboterzelle mit amGardpro Komponenten, die elektrische und mechanische Einheiten in einer Lösung kombinieren.

1 NO2C6SKL12LL411L0WB00N

Durch Drücken des Anforderungstasters wird die Maschine bzw. Anlage von der Maschinensteuerung abgeschaltet.

Der Elektromagnet verhindert die Entnahme der Schlüssel A solange, bis der überwachte Bereich bzw. die Anlage sicher betreten werden kann (angezeigt durch die gelbe Status-LED).

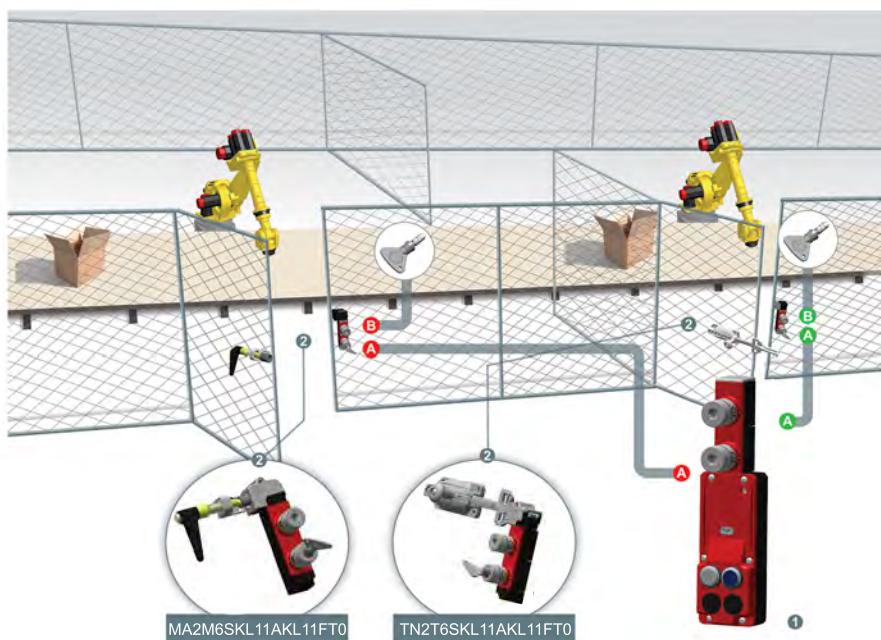
Ansteuern der Magnetspule unterbricht den Sicherheitskreis und verhindert unbeabsichtigten Wiederanlauf.

Beide persönlichen Schlüsseln können entnommen werden, was von der roten LED angezeigt wird.

2 TN2T6SKL11AKL11FT0

Mit den Schlüsseln A werden die Türen entriegelt und persönlichen Schlüssel B freigegeben. Diese werden in den Gefahrenbereich mitgenommen, um unbeabsichtigten Wiederanlauf und Einsperren zu verhindern.

Die Anlage kann nur durch den umgekehrten Ablauf gestartet werden.



amGardpro Anwendungsbeispiel II

Dieses Beispiel zeigt die Absicherung eines Gefahrenbereichs mit einer Tippfunktion im Inneren.

1 TN2T6SL411BK21

Durch Entnehmen eines Schlüssels aus einem der Schlüsselschalter an den Türen hält die Anlage am Ende eines Taktes an. Danach werden die Zuhaltungen geöffnet und Zugang ist möglich.

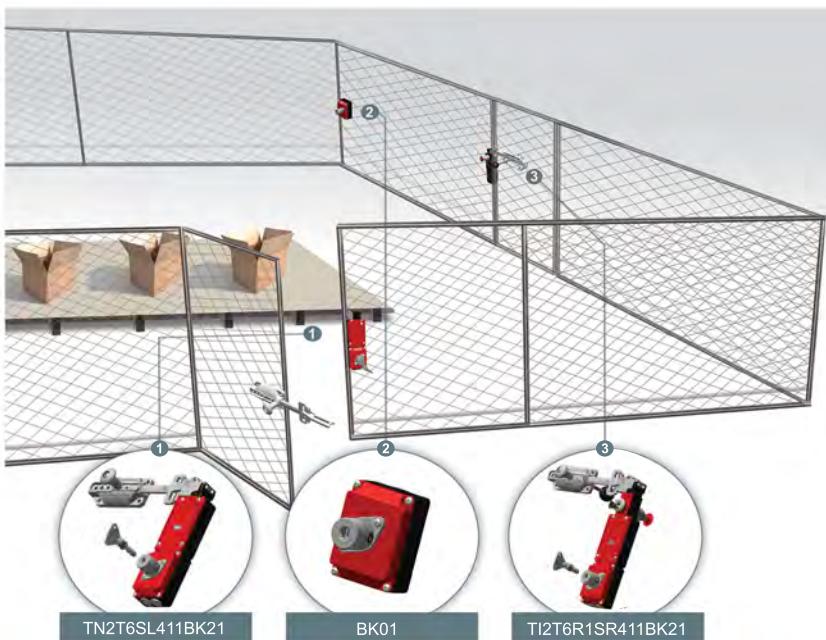
Durch Mitnehmen des persönlichen Schlüssel in den Gefahrenbereich wird der Wiederanlauf verhindert.

2 BK01

Mit einem persönlichen Schlüssel kann der Tippbetrieb am Schlüsselschalter im Gefahrenbereich aktiviert werden.

3 TI2T6R1SR411BK21

Die Fluchtentriegelung ermöglicht das entriegeln der Tür aus dem Gefahrenbereich, falls Personen eingesperrt sind. Drücken des Tasters auf der Rückseite der Einheit gibt den Betätigten frei, so dass die Tür von innen geöffnet werden kann. Dies unterbricht gleichzeitig die Sicherheitskreise bis zur manuellen Rückstellung.



Konfigurationen



Gard^{pro} ist ein modulares System welches es dem Benutzer ermöglicht, Verriegelungsschalter für individuelle Anwendungen zusammenzustellen. Die Produktreihe erfüllt so eine Vielzahl unterschiedlicher Anforderungen an Schutzeinrichtungen.

Nach Auswahl des gewünschten Betäters und Kopf können je nach Bedarf Schlüssel und/oder Bedienelemente hinzugefügt werden.

Betätiger und Kopf



+



+



+

Schlüssel-Module



+



Verriegelungsschalter mit Zuhaltung und Drehhebelbetätiger



Verriegelungs-schalter mit Zungenbetätiger

+

+

Schalteinheit



Verriegelungs-schalter mit Türgriff-Betätiger und persönlichem Schlüssel



Verriegelungs-schalter mit Zuhaltung, Türgriff-Betätiger und Drucktastern

Häufige Konfigurationen

Fortress

Interlocks

amGardpro Produktreihe

Personenschutz für Maschinen- und Anlagenbau



Betätigter	AM Drehhebel	Schubbetätigter	All-in-one Kopf & Türgriff Kombination	EN Türgriff	EF Türgriff	EH Türgriff	Handgriff mit Betätigter - lange Ausführung
Kopfmodule	MA*	TA*	EN4	EF2	EH2	EH4	HS1
Adapter	C6	T6	T7	T8			
AdAPTER	AM Kopf	AT Kopf	AT Slimline Kopf				
Zubehör	SK**	AK**	Schloss für Zugangsschlüssel	Schloss für persönlichen Schlüssel	Fluchtentriegelung	Explosionssicherer Verriegelungsschalter	Abschlusskappe
Pod Gehäuse	LL***	ST***	Erweiterter Verriegelungsschalter mit Zuhaltung	Verriegelungsschalter mit Zuhaltung	Verriegelungsschalter mit Zuhaltung und Fluchtentriegelung	LE***	FT0
Gehäuse mit RFID Sensor	BL***	SR***	Gehäuse mit Tasten/Leuchten	AM Blockierschelle	AT Blockierschelle	Blockiereinheit	
Gehäuse	B0****	B1****	B2****	B5****	B6****	B7****	DD7

Schritt 1: Betätigter auswählen



Einsatz mit „M“ Kopf

proAM Drehhebel

proAT Zunge

proSlidebar Schubbetätiger

proHandle Türgriff

proHinged Hande Türgriff

Einsatz mit „T“ Kopf

proRelease IR Türgriff

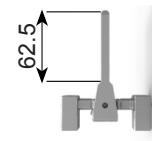
Einsatz mit „S“ Kopf

proHandle Türgriff

proHinged Hande Türgriff

Einsatz mit „J“ Kopf

proRelease IR Türgriff



Teilenr.	Beschreibung
MI	AM Drehhebel mit interner Bedienung

Die Tür wird durch Drehen des Hebels verschlossen. Ideal für Anwendungen ohne Zuhaltung (z.B. mit proSTOP).

Teilenr.	Beschreibung
TA	AT Zunge

Hohe Stabilität und einfache Bedienung machen die Zunge zum beliebtesten Betätigter in der amGard pro Reihe.

Teilenr.	Beschreibung
TS	Schubbetätiger mit Rückhol Feder

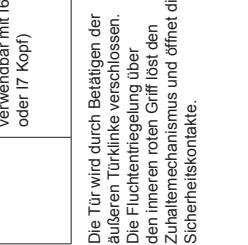
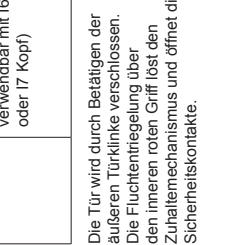
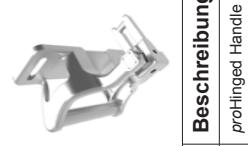
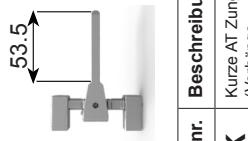
Die Tür wird über einen Schieberiegel verschlossen. Die Rückholfeder zieht den Riegel zurück und vermeidet ein Aufschlagen auf den Kopf (muss beim Schließen aber festgehalten werden).

Teilenr.	Beschreibung
EN	proHandle Türgriff, ohne Bedienung von innen

Die Tür wird durch Betätigen der äußeren Türklinke verschlossen. Keine Möglichkeit zum Öffnen von innen.

Teilenr.	Beschreibung
HS1	proHinged Hande - Handgriff für Drehtürgüteile kurz Ausführung für Einheiten mit prostop (mit 40mm Breite), Besonders für Türen mit kleinem Radius geeignet (min. 250mm).

Die Tür wird über einen Schieberiegel verschlossen. Eine Feder bleibt der Riegel in seiner Position.



Teilenr.	Beschreibung
*SA	Slimline Kopf

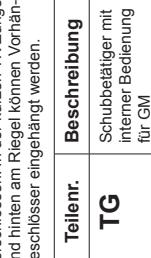
Die Tür wird durch Drehen des Hebels verschlossen. Mit dem internen Griffstück kann die Tür von innen geöffnet werden (je nach Anwendung wird hierfür ein pushIR Modul benötigt).

Teilenr.	Beschreibung
TM	Schubbetätiger mit interner Bedienung & kurzer Zunge TK

Die Tür wird über einen Schieberiegel verschlossen. Wie TN, aber internes Griffstück ermöglicht ein Öffnen (nicht Schließen wenn nicht zugehalten ist).

Teilenr.	Beschreibung
EF	proHandle Türgriff, mit Bedienung von innen

Die Tür wird durch Betätigen der äußeren Türklinke verschlossen. Mit der Klinke auf der Innenseite ist ein Öffnen und Schließen möglich.



Teilenr.	Beschreibung
EH	proHandle Türgriff, mit Bedienung von innen (der interne rote Griff funktioniert nur mit Einheiten ohne Zubehör wie z.B. proSTOP oder in Verbindung mit einem pushIR Modul).

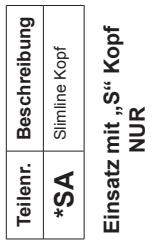
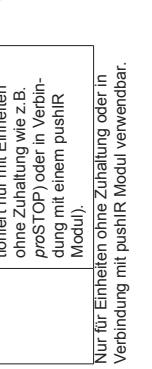
Nur für Einheiten ohne Zubehör oder in Verbindung mit pushIR Modul verwendbar.

Teilenr.	Beschreibung
NO	Kein Betätigter

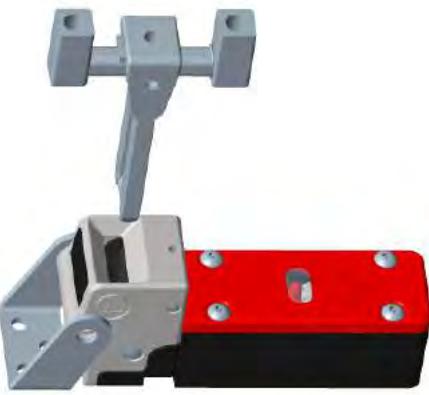
Die Auswahl erlaubt die Angabe der Bedienrichtung (Türanschlag) ohne einen Betätigter.

Teilenr.	Beschreibung
HL1	proHinged Hande - Handgriff für Drehtürgüteile lange Ausführung für Einheiten mit prook (mit 80mm Breite). Besonders für Türen mit kleinem Radius geeignet (min. 250mm).

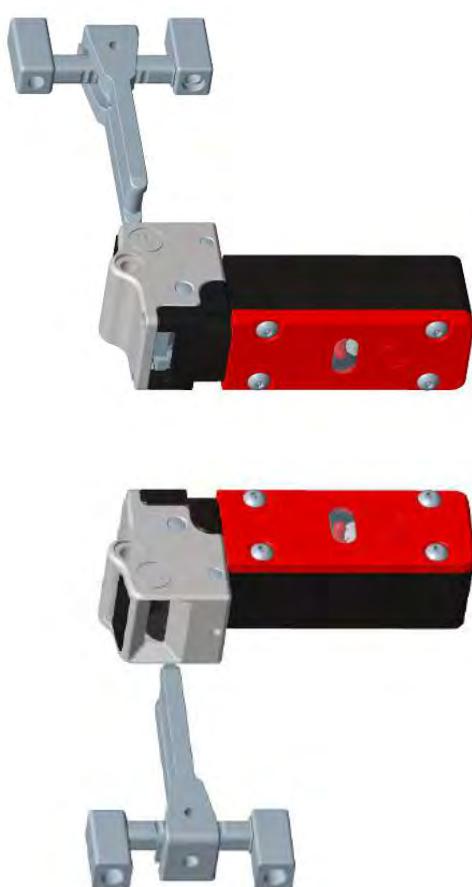
Wenn kein Betätigter benötigt wird, mit Schritt 3 fortfahren und eine Kappe (C6) auswählen.



Schritt 2: Bedienrichtung wählen



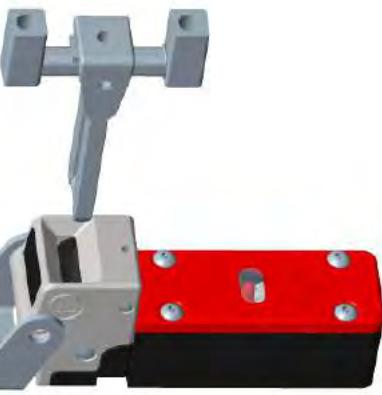
Teilenr.	Beschreibung
1	Von vorne



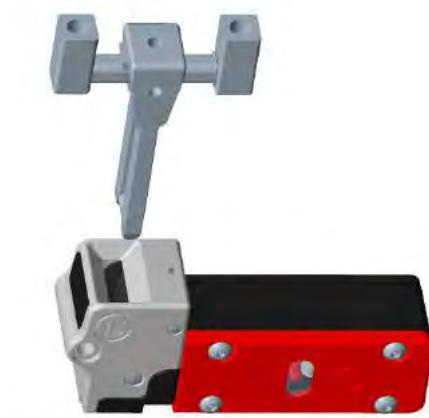
Teilenr.	Beschreibung
2	Von links (Linksanschlag)



Teilenr.	Beschreibung
3	Von hinten



Teilenr.	Beschreibung
4	Von rechts (Rechtsanschlag)



Betätigter

- pro 1**
- Wenn in Schritt 1 ein El. Betätigter gewählt wurde, sind die Bedienrichtungen von vorne (1) und von hinten (3) nicht möglich.
- pro 1**
- Auch wenn in Schritt 1 kein Betätigter gewählt wurde, kann die Bedienrichtung für den Kopf angegeben werden.

Schritt 3: Kopfmodul auswählen



proCap Kappe



Verwendung mit
Betätiger:
MA
MI

Teilenr.	Beschreibung
M6	proAM Kopf

Teilenr.	Beschreibung
T6	proAT Kopf

Teilenr.	Beschreibung
S6	proAT Slimline Kopf

Teilenr.	Beschreibung
A6	proR Kopf mit automatischer Rückstellung (nur mit EI Türgriff verwendbar)

Teilenr.	Beschreibung
T7	proAT Kopf mit zusätzlicher Blockiermöglichkeit

Teilenr.	Beschreibung
M7	proAM Kopf mit zusätzlicher Blockiermöglichkeit

Teilenr.	Beschreibung
A7	Rückstellung und Blockiermöglichkeit (nur mit EI Türgriff verwendbar)

proAM Kopf



Verwendung mit
Betätiger:
MA
MI

Teilenr.	Beschreibung
M6	proAM Kopf

Teilenr.	Beschreibung
T6	proAT Kopf

Teilenr.	Beschreibung
S6	proAT Slimline Kopf

Teilenr.	Beschreibung
A6	proR Kopf mit automatischer Rückstellung (nur mit EI Türgriff verwendbar)

proAT Kopf

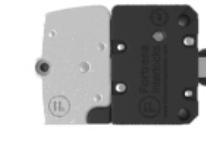


Verwendung mit
Betätiger:
TS
TK
TI
TN
TF
EN

Teilenr.	Beschreibung
T6	proAT Kopf

Teilenr.	Beschreibung
----------	--------------

proAT Slimline Kopf

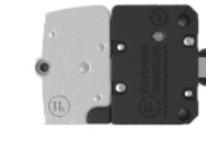


Verwendung mit
Betätiger:
SA

Teilenr.	Beschreibung
----------	--------------

Teilenr.	Beschreibung
----------	--------------

proRelease IR Kopf



Verwendung mit Betätiger:
EI

Teilenr.	Beschreibung
----------	--------------

Teilenr.	Beschreibung
----------	--------------

Kopfmodule

proCap Kappe



Verwendung mit
Betätiger:
MA
MI

Teilenr.	Beschreibung
----------	--------------

Teilenr.	Beschreibung
----------	--------------

Teilenr.	Beschreibung
----------	--------------

proAM Kopf



Verwendung mit
Betätiger:
TS
TK
TI
TN
TF
EN

Teilenr.	Beschreibung
----------	--------------

Teilenr.	Beschreibung
----------	--------------

proAT Kopf

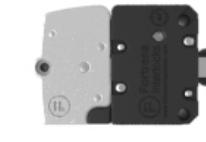


Verwendung mit
Betätiger:
TS
TK
TI
TN
TF
EN

Teilenr.	Beschreibung
----------	--------------

Teilenr.	Beschreibung
----------	--------------

proAT Slimline Kopf

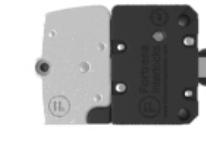


Verwendung mit
Betätiger:
SA

Teilenr.	Beschreibung
----------	--------------

Teilenr.	Beschreibung
----------	--------------

proRelease IR Kopf



Verwendung mit Betätiger:
EI

Teilenr.	Beschreibung
----------	--------------

Teilenr.	Beschreibung
----------	--------------

Kopfmodule

proCap Kappe



Verwendung mit
Betätiger:
MA
MI

Teilenr.	Beschreibung
----------	--------------

Teilenr.	Beschreibung
----------	--------------

proAM Kopf



Verwendung mit
Betätiger:
TS
TK
TI
TN
TF
EN

Teilenr.	Beschreibung
----------	--------------

Teilenr.	Beschreibung
----------	--------------

proAT Kopf



Verwendung mit
Betätiger:
TS
TK
TI
TN
TF
EN

Teilenr.	Beschreibung
----------	--------------

Teilenr.	Beschreibung
----------	--------------

proAT Slimline Kopf

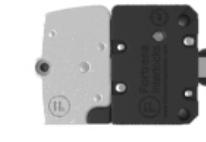


Verwendung mit
Betätiger:
SA

Teilenr.	Beschreibung
----------	--------------

Teilenr.	Beschreibung
----------	--------------

proRelease IR Kopf



Verwendung mit Betätiger:
EI

Teilenr.	Beschreibung
----------	--------------

Teilenr.	Beschreibung
----------	--------------

Kopfmodule

proCap Kappe



Verwendung mit
Betätiger:
MA
MI

Teilenr.	Beschreibung
----------	--------------

Teilenr.	Beschreibung
----------	--------------

proAM Kopf



Verwendung mit
Betätiger:
TS
TK
TI
TN
TF
EN

Teilenr.	Beschreibung
----------	--------------

Teilenr.	Beschreibung
----------	--------------

proAT Kopf

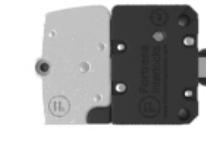


Verwendung mit
Betätiger:
TS
TK
TI
TN
TF
EN

Teilenr.	Beschreibung
----------	--------------

Teilenr.	Beschreibung
----------	--------------

proAT Slimline Kopf

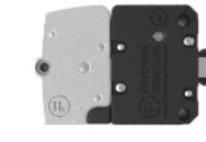


Verwendung mit
Betätiger:
SA

Teilenr.	Beschreibung
----------	--------------

Teilenr.	Beschreibung
----------	--------------

proRelease IR Kopf



Verwendung mit Betätiger:
EI

Teilenr.	Beschreibung

<tbl_r cells="2" ix="1" maxcspan="

Schritt 4: Ist eine Fluchtentriegelung gewünscht?

Die Fluchtentriegelung ermöglicht das Verlassen eines Gefahrenbereiches auch dann, wenn die Verriegelungseinheit mit Schlüssel oder Magnetspule zugehalten ist. Nicht einzusetzen bei direkter Fluchtentriegelung mit Türgriff E1 und Kopf I.
Hinweis: Rückstellung durch Ziehen (R6, R7, R8 & R9) reduziert die Sicherheit des Systems.

Adapter



Teile-Nr.	Beschreibung
R2	Rückstellung mit Schlüssel (bis 60mm Pfostenstärke)

Wie RX, aber Schlüssel verhindert unbefügte Rückstellung.



Teile-Nr.	Beschreibung
R1	Rückstellung mit Schlüssel (bis 40mm Pfostenstärke)

Wie RW, aber Schlüssel verhindert unbefügtes Rückstellung.



Teile-Nr.	Beschreibung
R3	Rückstellung mit Schlüssel (bis 80mm Pfostenstärke)

Wie RX, aber Schlüssel verhindert unbefügte Rückstellung.



Teile-Nr.	Beschreibung
R4	Rückstellung mit Schlüssel (Variabel von 80mm bis im Pfostenstärke)

Wie RZ, aber Schlüssel verhindert unbefügte Rückstellung.



Teile-Nr.	Beschreibung
R6	Rückstellung durch ziehen (bis 40mm Pfostenstärke)

Wie RW, aber Rückstellen ist durch Ziehen des Tasters von innen möglich (sorgfältige Gefahrenanalyse muss sicherstellen, dass dies geeignet ist).



Teile-Nr.	Beschreibung
R7	Rückstellung durch ziehen (bis 60mm Pfostenstärke)

Wie RX, aber Rückstellen ist durch Ziehen des Tasters von innen möglich (sorgfältige Gefahrenanalyse muss sicherstellen, dass dies geeignet ist).



Teile-Nr.	Beschreibung
R8	Rückstellung durch ziehen (bis 80mm Pfostenstärke)

Wie RX, aber Rückstellen ist durch Ziehen des Tasters von innen möglich (sorgfältige Gefahrenanalyse muss sicherstellen, dass dies geeignet ist).



Teile-Nr.	Beschreibung
R9	Rückstellung durch ziehen (Variabel von 80mm bis im Pfostenstärke)

Wie RZ, aber Rückstellen ist durch Ziehen des Tasters von innen möglich (sorgfältige Gefahrenanalyse muss sicherstellen, dass dies geeignet ist).



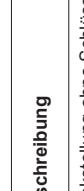
Teile-Nr.	Beschreibung
RZ	Rückstellung ohne Schlüssel (Variabel von 80mm bis im Pfostenstärke)

Überrückt den Zuhaltemechanismus und öffnet die Sicherheitskontakte.
Einfache Rückstellung durch Drucktaster erlaubt schnellen Wiederauflauf.
Passend für Wandstärken bis 80mm.



Teile-Nr.	Beschreibung
RY	Rückstellung ohne Schlüssel (bis 60mm Pfostenstärke)

Überbrückt den Zuhaltemechanismus und öffnet die Sicherheitskontakte.
Einfache Rückstellung durch Drucktaster erlaubt schnellen Wiederauflauf.
Passend für Wandstärken bis 300mm.



Teile-Nr.	Beschreibung
RX	Rückstellung ohne Schlüssel (bis 40mm Pfostenstärke)

Überbrückt den Zuhaltemechanismus und öffnet die Sicherheitskontakte.
Einfache Rückstellung durch Drucktaster erlaubt schnellen Wiederauflauf.
Passend für Wandstärken bis 40mm.



Teile-Nr.	Beschreibung
RV	Rückstellung ohne Schlüssel (bis 40mm Pfostenstärke)

Überbrückt den Zuhaltemechanismus und öffnet die Sicherheitskontakte.
Einfache Rückstellung durch Drucktaster erlaubt schnellen Wiederauflauf.
Passend für Wandstärken bis 60mm.

Teile-Nr.	Beschreibung
RZ	Rückstellung ohne Schlüssel (Variabel von 80mm bis im Pfostenstärke)

Überbrückt den Zuhaltemechanismus und öffnet die Sicherheitskontakte.
Einfache Rückstellung durch Drucktaster erlaubt schnellen Wiederauflauf.
Passend für Wandstärken bis 300mm.

Schritt 5: Sicherheitsschlüssel-Adapter mit Sicherheitsbügel auswählen



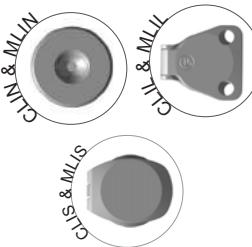
Adapter
Teilenummer

Teilenummer

E	K		

Beschreibung	Teilenr.
Standardschloss	L
Entriegelndes Schloss (bei Fluchtentriegelung mit pushIR oder EI Türgriff & I6/I7 Kopf)	R

Beschreibung	Information	Teilenr.
Standardschloss ohne Staubkappe	Mitnehmen des Schlüssels stellt sicher, die Tür erst nach verlassen des Gefahrenbereichs zu verriegeln ist. Öffnen der Tür ist erst nach abziehen des Schlüssels möglich.	CLIN 1
Standardschloss mit Staubkappe	Wie EK_1, aber mit Staubkappe für schmutzige Umgebungen.	CLIS 2
Standardschloss mit abschließbarer Staubkappe	Wie EK_1, aber Staubkappe kann mit Vorhängeschlössern verschlossen werden.	CLIL 3
Schloss für Generalschlüssel ohne Staubkappe	Wie EK_1, aber kann zusätzlich mit einem Generalschlüssel betätigt werden (Generalschlüssel muss sorgfältig verwahrt werden).	MLIN 6
Schloss für Generalschlüssel mit Staubkappe	Wie EK_2, aber kann zusätzlich mit einem Generalschlüssel betätigt werden (Generalschlüssel muss sorgfältig verwahrt werden).	MLIS 7
Schloss für Generalschlüssel mit abschließbarer Staubkappe	Wie EK_3, aber kann zusätzlich mit einem Generalschlüssel betätigt werden (Generalschlüssel muss sorgfältig verwahrt werden).	MLIL 8



pro
I

Für einen pushIR Adapter ein entriegelndes Schloss auswählen.
oder

Für einen I6/I7 Kopf ein entriegelndes Schloss auswählen.

Wenn kein Schloss mit Sicherheitsbügel benötigt wird, Teilenummer freilassen und mit Schritt 6 fortfahren.

Schritt 6: Sicherheitsschlüssel-Adapter auswählen



Adapter

Teillenummer

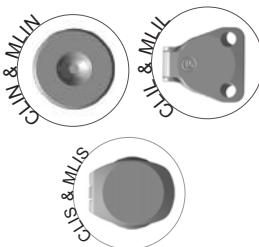
S	K		

Beschreibung	Teillnr.
Standardschloss ohne Staubkappe	L
Entriegelndes Schloss (bei Fluchtentriegelung mit pushR oder EI Türgriff & I6/I7 Kopf)	R

pro i
Maximal 9
Schlösser in einer
Verriegelungseinheit
(Sicherheitsschlüssel mit
Bügel und Zugang).

Beschreibung	Information	Teillnr.
Standardschloss ohne Staubkappe	Sicherheitsschlüssel stellt sicher, dass die Tür erst nach verlassen des Gefahrenbereichs zu verriegeln ist.	CLIN
Standardschloss mit Staubkappe	Wie SK_1, aber mit Staubkappe für schmutzige Umgebungen.	CLSS
Standardschloss mit abschließbarer Staubkappe	Wie SK_1, aber Staubkappe kann mit Vorhängeschlössern verschlossen werden.	CLL
Schloss für Generalschlüssel ohne Staubkappe	Wie SK_1, aber kann zusätzlich mit einem Generalschlüssel betätigt werden (Generalschlüssel muss sorgfältig verwahrt werden).	MLIN
Schloss für Generalschlüssel mit Staubkappe	Wie SK_2, aber kann zusätzlich mit einem Generalschlüssel betätigt werden (Generalschlüssel muss sorgfältig verwahrt werden).	MLIS
Schloss für Generalschlüssel mit abschließbarer Staubkappe	Wie SK_3, aber kann zusätzlich mit einem Generalschlüssel betätigt werden (Generalschlüssel muss sorgfältig verwahrt werden).	MLIL

Beschreibung	Teillnr.
Anzahl der Sicherheitsschlüssel-Adapter	1 - 9



pro i

Wenn kein
Sicherheitsschlüssel
benötigt wird, Teill-
nummer freilassen
und mit Schritt 7
forfahren.

- oder**
- Für einen pushR Adapter ein entriegelndes Schloss auswählen.
 - Für einen I6/I7 Kopf ein entriegelndes Schloss auswählen.

pro i

Schritt 7: Zugangsschlüssel-Adapter auswählen



Adapter

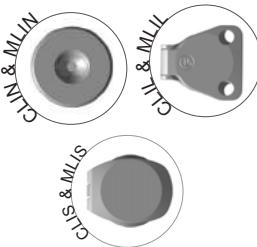
Teilenummer

A	K		

Beschreibung	Teilenr.
Standardschloss ohne Staubkappe	L
Entriegelndes Schloss (bei Fluchtentriegelung mit pushIR oder EI Türgriff & I6/I7 Kopf),	R

pro i
Maximal 9
Schlösser in einer
Verriegelungseinheit
(Sicherheit mit/ohne
Bügel und Zugang).

Beschreibung	Information	Teilenr.
Standardschloss ohne Staubkappe	Gewährleistet, dass Tür nur mit einem Zugangsschlüssel zu öffnen ist. Den Schlüssel können berechtigte Personen (z.B. Instandhalter) haben oder er wird von einer anderen Schaltereinheit freigegeben.	CLIN 1
Standardschloss mit Staubkappe	Wie AK_1, aber mit Staubkappe für schmutzige Umgebungen.	CLIS 2
Standardschloss mit abschließbarer Staubkappe	Wie AK_1, aber Staubkappe kann mit Vorhängeschlössern verschlossen werden.	CLL 3
Schloss für Generalschlüssel ohne Staubkappe	Wie AK_1, aber kann zusätzlich mit einem Generalschlüssel betätigt werden (Generalschlüssel muss sorgfältig verwaht werden).	MLIN 6
Schloss für Generalschlüssel mit Staubkappe	Wie AK_2, aber kann zusätzlich mit einem Generalschlüssel betätigt werden (Generalschlüssel muss sorgfältig verwaht werden).	MLS 7
Schloss für Generalschlüssel mit abschließbarer Staubkappe	Wie AK_3, aber kann zusätzlich mit einem Generalschlüssel betätigt werden (Generalschlüssel muss sorgfältig verwaht werden).	MLIL 8
Anzahl der Zugangsschlüssel-Adapter		1 - 9



pro i

Wenn kein
Zugangsschlüssel
benötigt wird, Teile-
nummer freilassen
und mit Schritt 8
forfahren.

oder
Für einen pushIR Adapter ein entriegelndes Schloss auswählen.
Für einen I6/I7 Kopf ein entriegelndes Schloss auswählen.

Schritt 8: Elektrischen Verriegelungsschalter mit/ohne Zuhaltung auswählen



proLok Rumpf

SL



proLok+ Rumpf

LL



proStop Rumpf

LE



proStop Fuß



Verriegelungsschalter
mit/ohne Zuhaltung

Teilenr.	Beschr.	Information
SL	proLok Rumpf kurz	Verriegelungsschalter mit elektromagnetischer Zuhaltung und Freigabe durch Steuersignal. Keine integrierten Tasten möglich.
SR	proLok Rumpf kurz - entriegelnd (bei pushIR oder EI Türgriff & 16/17 Kopf).	Wie SL, kann von pushIR oder EI Türgriff entriegelt werden.
SE	proLok Rumpf kurz - integrierte Fluchtentriegelung	Wie SL, aber integrierter Taster entriegelt die Zuhaltung und öffnet die Sicherheitskontakte (nicht kombinierbar mit Schlüsseladaptern, EI oder pushIR).
LE	proLok Rumpf lang - integrierte Fluchtentriegelung	Wie LL, aber integrierter Taster entriegelt die Zuhaltung und öffnet die Sicherheitskontakte (nicht kombinierbar mit Schlüsseladaptern, EI oder pushIR).

oder

Für einen 16/17 Kopf einen entriegelnden Rumpf auswählen.
Für einen pushIR Adapter einen entriegelnden Rumpf auswählen.

Teilenr.	Beschr.	Information
ST	proStop Rumpf	Sicherheits-Verriegelungsschalter
UX	proStop Rumpf - UL/CSA (US) Explosionsgeschützt	Verriegelungsschalter für explosionsgefährdete Bereiche mit US-Zulassung.

Teilenr.	Beschr.	Information
EX	proStop Rumpf ATEX (EU) Explosionsgeschützt	Verriegelungsschalter für explosive Bereiche mit EU-Zulassung.
FT	Abschlusskappe	Für Einheiten ohne elektrische Kontakte (nicht verwendbar bei pushIR oder EI Türgriff & 16/17 Kopf))

pro
i

Wenn kein Verriegelungs- schalter / Zuhaltung benötigt wird, Teile- nummer frei lassen und mit Schritt 10 fortfahren.

Schritt 9: Optionen für elektrischen Verriegelungsschalter mit/ohne Zuhaltung auswählen

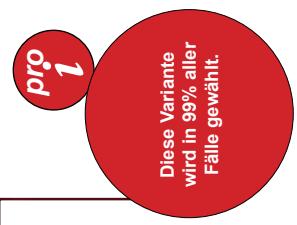
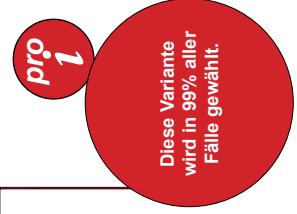
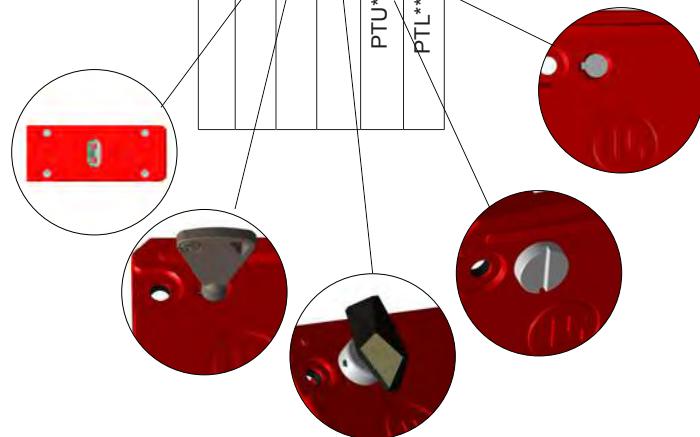
Verriegelungsschalter
mit/ohne Zuhaltung

Teilenummer	
Spannung	Teilenr.
Keine Spannung (z.B. FT Abschlusskappe)	0
110V	1
230V	2
24V	4
100V	5
48V	7
AS-i	8
110V Magnetspule / 24V Steuerung (nur LOK)	S
110V Steuerung / 24V Magnetspule (nur LOK)	C

Hilfsentriegelung	Teilenr.
Stop/EXP/UXP	0
PTU* - mit Schüssel	1
PTU* - mit Knopf	2
PTU* - mit Schraubendreher	3
PTU** (nur 24V, 110V & AS-i)	6

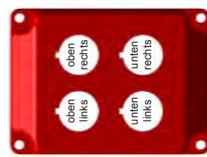
* PTU = Ruhestromprinzip
** PTU = Arbeitsstromprinzip

Weitere Optionen	proBody Types	Teilenr.
Standard, p-schaltend	ALLE	1
Standard, n-schaltend	nur ST	2
Standard, p-schaltend, 3 Öffner	nur ST	3
Standard, p-schaltend, LED gelb & grün	nur SL, SR, LL & LR	4
Magnetspule ohne Sicherheitskontakte, p-schaltend	nur SL, SR, LL & LR	6
Magnetspule ohne Sicherheitskontakte, p-schaltend, LED gelb & grün	nur SL, SR, LL & LR	7
Getrennte Sicherheitskontakte für Betätigter und Magnetspule	nur SL, SR, LL, LR, SE & LE	8



Schritt 10: Optionen für Pod Gehäuse oder proLok+ Rumpf wählen

Separates Pod Gehäuse



Pod Gehäuse

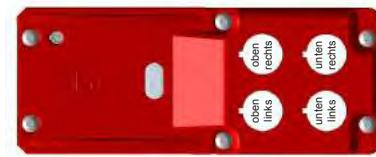


Wenn ein oder
zwei Taster bestellt
werden, belegen sie
die Positionen oben
links und oben
rechts.

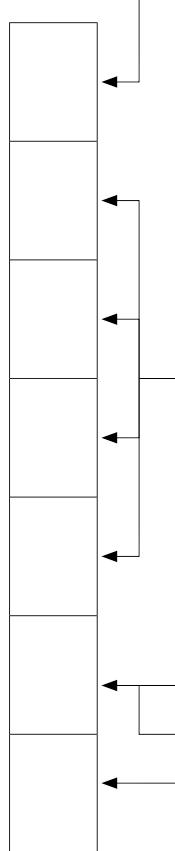
proLok+ Rumpf
mit 2 Einbaupositionen



proLok+ Rumpf
mit 4 Einbaupositionen



oben links
oben rechts
unten links
unten rechts



Gehäuse	Type	Klemmen/Stekker	AS-Interface
	B	0	B
	0	5	5
Eigenständiges Pod Gehäuse ohne Durchführungen an der Oberseite	B	1	6
Pod Gehäuse mit einer Durchführung oben, passend für proStop Rumpf	B	2	7
Pod Gehäuse mit zwei Durchführun- gen oben, passend für proLok Rumpf			
proLok+ Schaltereinheit	L	0	5

Teile-Nr.	Drucktaster / Leuchten - nur 24V
0	Leer
1	Leuchte rot
2	Leuchte gelb
3	Leuchte grün
6	Leuchte blau
7	Leuchte weiß
E	Not-Halt (Drehentriegelung)
H	Not-Halt (mit zusätzlichem Meldekontakt, Drehentriegelung)
P	Not-Halt (Zugentriegelung)
U	Not-Halt (beleuchtet, Drehentriegelung)
L*	Wahlschalter rastend (beleuchtet)
M*	Wahlschalter rastend (beleuchtet)
A*	Schlüsselschalter rastend (90 Grad)
R	Drucktaster beleuchtet rot, tastend
Y	Drucktaster beleuchtet gelb, tastend
G	Drucktaster beleuchtet grün, tastend
B	Drucktaster beleuchtet blau, tastend
W	Drucktaster beleuchtet weiß, tastend
K	Drucktaster schwarz, tastend

Teilenr.	Sensoren - nur 24V
N	Kein zusätzlicher Sensor
C	Kodierter Magnetschalter - links (vgl. Schritt 2 für Bedienrichtung)
D	Kodierter Magnetschalter - rechts (vgl. Schritt 2 für Bedienrichtung)
S	RFID-Sensor - links (vgl. Schritt 2 für Bedienrichtung)
T	RFID-Sensor - rechts (vgl. Schritt 2 für Bedienrichtung)



L, M & A
Schalter können
nur oben rechts oder
unten links montiert
werden.



Wenn
kein Pod
Gehäuse oder
proLok+ benötigt
wird, Teilenummer
frei lassen und
mit Schritt 11
forfahren.

Schritt 11: Ist ein Schlüsselschalter im Pod Gehäuse gewünscht?

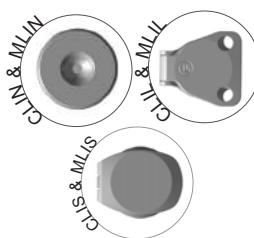


Pod Gehäuse

Teilenummer	B	K	
Gehäusetyp	Teilenr.		
Eigenständiges Pod Gehäuse ohne Durchführungen an der Oberseite	0		
Pod Gehäuse mit einer Durchführung oben, passend für proStop Rumpf	1		
Pod Gehäuse mit zwei Durchführungen oben, passend für proLoc Rumpf	2		

pro 1
Entfernen des Schlüssels betätigtsicherheitsgerichtete Kontakte, z.B. für Maschineneinstopp, Tauch-Modus oder um unbeabsichtigten Wiederanlauf zu verhindern.

Teilenr.	Beschreibung
1	CLIN Standardschloss ohne Staubkappe
2	CLIS Standardschloss mit Staubkappe
3	CLIL Standardschloss mit abschließbarer Staubkappe
6	MLIN Schloss für Generalschlüssel ohne Staubkappe
7	MLIS Schloss für Generalschlüssel mit abschließbarer Staubkappe
8	MLLIS Schloss für Generalschlüssel mit abschließbarer Staubkappe



pro 1
Wenn kein Pod Gehäuse mit Schlüsselschalter benötigt wird, Teilenr. number frei lassen und mit Schritt 12 fortfahren.

Schritt 12a: Optionale Steckverbinder

Optionen für Stecker											
D1	D2	D3	D6	D7	D8	D9	E3	E4	F2		
Anzahl Pins	5	12	Anzahl Pins	8	Anzahl Pins	10	Anzahl Pins	12	Anzahl Pins	10	Anzahl Pins
Max. Spannung	300V	300V	Max. Spannung	60V	Max. Spannung	60V	Max. Spannung	300V	Max. Spannung	300V	Max. Spannung
Steckertyp	M12	UN2	Steckertyp	M16	Steckertyp	M12	Steckertyp	M23	Steckertyp	UN2	Steckertyp
1	Braun	1	Orange	1	Weiß	1	Weiß	1	Violett	1	Violett
2	Weiß	2	Blau	2	Braun	2	Braun/Weiß	2	Rot	2	Rot
3	Blau	3	Weiß/Schwarz	3	Grün	3	Blau	3	Grau	3	Grau
4	Schwarz	4	Rot/Schwarz	4	Gelb	4	Gelb	4	Rot/Blau	4	Rot/Blau
5	Grau	5	Grün/Schwarz	5	Grau	5	Grau	5	Grün	5	Grün
6	Orange/Schwarz	6	Pink	6	Pink	6	Gelb	6	Orange/Schwarz	6	Blau
7	Blau/Schwarz	7	Blau	7	Blau	7	Blau	7	Rot	7	Braun
8	Schwarz/Weiß	8	Rot	8	Rot	8	Pink	8	Grün/Gelb	8	Weiß/Grün
9	Grün/Gelb	9	Violett	9	Orange	9	Rot	9	Schwarz	9	Weiß/Gelb
10	Rot	10	Hellbraun	10	Hellbraun	10	Schwarz	10	Weiß	10	Weiß/Grau
11	Weiß	11	Schwarz	11	Violett	11	Schwarz	11	Schwarz	11	Schwarz
12	Schwarz	12	Violett	12	Grün/Gelb	12	Grün/Gelb	12	Grün/Gelb	12	Grün/Gelb
13	Gold/Braun	13	Gold	13	Gold/Braun	13	Gold	13	Gold/Braun	13	Gold/Braun
14	Braun/Grün	14	U	14	Braun/Grün	14	U	14	Braun/Grün	14	Braun/Grün
15	Weiß	15	U	15	Weiß	15	U	15	Weiß	15	Weiß
16	Gold	16	U	16	Gold	16	U	16	Gold	16	Gold
17	Pink	17	U	17	Pink	17	U	17	Pink	17	Pink
18	Grau/Braun	18	U	18	Grau/Braun	18	U	18	Grau/Braun	18	Grau/Braun
19	Grau/Pink	19	U	19	Grau/Pink	19	U	19	Grau/Pink	19	Grau/Pink